



Baby Care

Art.No.1022078 - S

Art.No.1022079 - L

<b>EN</b>	Silicone breast shields size S/L	1
<b>BG</b>	Силиконови протектори за кърмене размер S/L	2
<b>GR</b>	Προστατευτικά σιλικόνης για θηλασμό - μέγεθος S/L	3
<b>SRB HR ME BiH</b>	Silikonski štitnici za dojenje - veličina S/L	4
<b>RO</b>	Protectii de silicon pentru alăptare - mărime S/L	5
<b>ESP</b>	Protectores de silicona para lactancia - talla S/L	6
<b>RU</b>	Силиконовые накладки для грудного вскармливания – размер S/L	7
<b>IT</b>	Paracapezzoli in silicone per allattamento - taglia S/L	8
<b>AL</b>	Mbrojtës silikon për ushqyerjen me gji - Madhësia S/L	9
<b>HU</b>	Szilikon védők szoptatáshoz - S/L méret	10
<b>NL</b>	Siliconen tepelhoedjes – maat S/L	11
<b>FR</b>	Protecteurs de mamelon en silicone - taille S/L	12
<b>DE</b>	Silikonprotektoren für Stillen – Größe S/L	13

find us on



[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu)

## Silicone breast shields size S/L

- They are made of fine, soft silicone that is BPA, odor and taste free.
- Protects sore, sensitive or painful nipples while breastfeeding
- Follows the natural shape, feel and movement of the mother's breast, allowing baby to latch and feed easily
- The shape fits perfectly and allows your baby more contact with the breast
- Easy to clean, can be sterilised
- Size S/L

**Set included:**

1/2 pcs Silicone shields

2/Storage case

3/Product dimensions: 8,5x5,5x2,5 cm ; 7gr(2x3.5gr)

4/Nipple diameter: S - 15mm / L - 20mm

**Warning!** Before using this product, please read carefully the manual instructions included inside and retain them for future reference! This product is not a toy! Always use the product under the supervision of an adult! Keep protectors out of the reach of children when not in use. Check thoroughly before each use. Discard at first sign of damage or wear.

**Please read carefully the manual instructions and retain them for future reference!**

**Warning!** This product is not a toy! Always use the product under the supervision of an adult! Keep protectors out of the reach of children when not in use. Do not leave in direct sunlight or heat, and in disinfectant for longer than recommended, as this may damage the product. Check thoroughly before each use. Discard at first sign of damage or wear. The nipple shield is a product for personal use and to prevent cross-contamination, must not be used by more than one mother.

**Cleaning and sterilization:** Before the first use, put in boiling water for 5 minutes. This is done for hygiene purposes. Leave to cool. Clean before each use. Always wash the product immediately after use. Clean all parts of the product. Wash in warm soapy water and rinse with clean water, or wash in a dishwasher (top rack only). Dry thoroughly. Do not clean with strong chemicals or solvents. It can be sterilized by steam sterilization (in an electric or microwave sterilizer), boiling or cold sterilization. After sterilizing, leave the product to cool.

**Instructions for use and storage:** Wash your hands thoroughly with soap and water. Clean the breast and surrounding areas. Make sure that the protector fits comfortably and does not move before offering the breast to the baby. Make sure that the shaped part of the nipple shield matches the position of your baby's nose while feeding. After eating, remove the protector.

Wash with warm soapy water after each use. Rinse with clean water. Dry with a clean cloth. Storage the product in its storage case in clean, dry place away from sources of heat and light.

**Age:** 0+ m

**Content:** Silicone

## Силиконови протектори за кърмене размер S/L

- Изработени са от фин, мек силикон, който е без BPA, миризма и вкус.
- Предпазват възпалените, чувствителни или болезнени зърна по време на кърмене.
- Следват естествената форма, усещане и движение на майчината гърда, като позволяват бебето лесно да засуче и да се храни.
- Формата, приляга идеално и позволява на Вашето бебе повече контакт с гърдата.
- Лесни за почистване, могат да се стерилизират.
- Размер S/L

### **Комплекта включва:**

- 1/2 бр силиконови протектори
- 2/Кутийка за съхранение
- 3/Размер на продукт: 8,5x5,5x2,5 см; 7гр(2x3,5гр)
- 4/Диаметър зърно: S - 15мм/ L - 20мм

**Внимание!** Преди да използвате този продукт, моля прочетете внимателно инструкциите за ползване, включени вътре в кутията и ги запазете за бъдещи справки! Този продукт не е играчка! Винаги използвайте продукта под надзора на възрастен! Дръжте протекторите извън достъпа на деца, когато не ги ползвате. Преди всяка употреба проверете старателно. Изхвърлете при първия признак на повреда или износване.

### **Моля прочетете внимателно инструкциите за ползване и ги запазете за бъдещи справки!**

**Внимание!** Този продукт не е играчка! Винаги използвайте продукта под надзора на възрастен! Дръжте протекторите извън достъпа на деца, когато не ги ползвате. Не оставяйте на директна слънчева светлина или топлина, както и в дезинфектант по-дълго от препоръчаното, тъй като това може да повреди продукта. Преди всяка употреба проверете старателно. Изхвърлете при първия признак на повреда или износване. Протекторът е продукт за лична употреба и за да се избегне пренасяне на зарази не трябва да се използва от повече от една майка.

**Почистване и стерилизация:** Преди първата употреба пуснете във вряща вода за 5 минути. Това се прави с цел хигиена. Оставете да изстине. Почиствайте преди всяка употреба. Винаги измивайте продукта веднага след употреба. Измивайте всички части на продукта. Мийте в топла сапунена вода и изплаквайте с чиста вода, или мийте в съдомиялна машина (само на горния рафт). Изсушете напълно. Не почиствайте със силни химикали или разтворители. Може да се стерилизира чрез стерилизиране с пара (в електрически или микровълнов стерилизатор), изваряване или студена стерилизация. След стерилизиране, оставете продукта да се охладди.

**Инструкция за употреба и съхранение:** Измийте ръцете си внимателно с вода и сапун. Почистете гърдата и околните зони. Уверете се, че протекторът е прилепнал удобно и не се мести, пред да предложите гърдата на бебето. Уверете се, че оформената за целта част на протектора, съвпада с позицията на нослето на бебето по време на хранене. След хранене свалете протектора.

След всяка употреба измийте с топла сапунена вода. Изплакнете с чиста вода. Подсушете с чиста кърпа. Съхранявайте продукта в кутийката му за съхранение на чисто, сухо място далеч от източници на топлина и светлина.

**Възраст:** 0+ м

**Състав:** Силикон

## Προστατευτικά σιλικόνης για θηλασμό - μέγεθος S/L

- Κατασκευάστηκαν από λεπτή, μαλακή σιλικόνη, η οποία είναι χωρίς BPA, οσμή και γεύση
- Προστατεύουν τις ερεθισμένες, ευαίσθητες ή επώδυνες θηλές κατά την διάρκεια του θηλασμού.
- Ακολουθούν την φυσική μορφή, αίσθηση και κίνηση του στήθους της μητέρας, όπως εξασφαλίζουν στο μωρό εύκολη αναρρόφηση και λήψη τροφής.
- Η μορφή εφάπτεται ιδανικά και επιτρέπει στο δικό σας μωρό μεγαλύτερη επαφή με το στήθος.
- Εύκολος καθαρισμός. Μπορούν να αποστειρώνονται.
- Μέγεθος S/L

### Το σετ περιλαμβάνει:

1/2 τεμ. προστατευτικά σιλικόνης

2/ Κουτιά αποθήκευσης

3/ Μέγεθος του προϊόντος: 8,5x5,5x2,5 εκ. 7 γρ. (2x3,5 γρ.)

4/ Διάμετρος της θηλής: S - 15mm / L - 20mm

**Προσοχή!** Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης, οι οποίες περιλαμβάνονται μέσα στο κουτί και φυλάξτε για μελλοντικό έλεγχο. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Πάντα πρέπει να χρησιμοποιείτε το προϊόν υπό την επίβλεψη ενήλικου ατόμου. Φυλάξτε τα προστατευτικά σε μέρος, το οποίο δεν είναι προσβάσιμο από παιδιά, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε. Πριν από κάθε χρήση ελέγξτε προσεκτικά. Απορρίψτε με τις πρώτες ενδείξεις βλάβης ή φθοράς.

### Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε για μελλοντικό έλεγχο

**Προσοχή!** Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Πάντα χρησιμοποιήστε το προϊόν υπό την επίβλεψη ενήλικου. Κρατήστε τα προστατευτικά μακριά από την πρόσβαση παιδιών, όταν δεν τα χρησιμοποιείτε. Μην αφήνετε σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε θερμότητα, καθώς επίσης σε απολυμαντικό για περισσότερο από τον συνιστώμενο χρόνο, επειδή αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη του προϊόντος. Πριν από κάθε χρήση ελέγξτε προσεκτικά. Απορρίψτε με τις πρώτες ενδείξεις βλάβης ή φθοράς. Το προστατευτικό είναι προϊόν προσωπικής χρήσης και γινα να αποφύγετε τη μεταφορά μολύνσεων δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από περισσότερες από μια μητέρες.

**Καθαρισμός και αποστείρωση:** Πριν την πρώτη χρήση αφήστε σε νερό που βράζει για 5 λεπτά. Αυτό πραγματοποιείται με σκοπό εξασφάλιση υγιεινής. Αφήστε να κρυώσει. Καθαρίστε πριν από κάθε χρήση. Πάντα πλύνετε το προϊόν αμέσως μετά την χρήση. Πλύνετε όλα τα μέρη του προϊόντος.

Πλύνετε σε ζεστό σαπουνόνερο και ξεπλύνετε με καθαρό νερό ή πλύνετε σε πλυντήριο πιάτων (μόνο στο επάνω ράφι). Στεγνώστε εντελώς. Μην καθαρίζετε με έντονα χημικά ή διαλυτικά. Μπορεί να αποστειρωθεί μέσω αποστείρωσης με ατμό (σε ηλεκτρικό αποστειρωτή ή σε αποστειρωτή μικροκυμάτων), με βρασμό ή με κρύα αποστείρωση. Μετά από αποστείρωση, αφήστε το προϊόν να κρυώσει.

**Οδηγίες χρήσης και διατήρησης:** Πλύνετε τα χέρια σας προσεκτικά με νερό και σαπούνι. Καθαρίστε το στήθος και τις γύρω περιοχές. Βεβαιωθείτε, ότι το προστατευτικό εφάπτεται άνετα και δεν μετακινείται, πριν αφήσετε το μωρό στο στήθος. Βεβαιωθείτε, ότι το διαμορφωμένο ανάλογο μέρος του προστατευτικού, προσαρμόζεται ανάλογα με την θέση της μίτης του μωρού κατά την διάρκεια του φαγητού. Μετά το φαγητό αφαιρέστε το προστατευτικό. Μετά από κάθε χρήση πλύνετε με ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε με καθαρό νερό. Στεγνώστε με καθαρή πετσέτα. Αποθηκεύστε το προϊόν στο κουτάκι αποθήκευσης του σε καθαρό, στεγνό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και φωτός.

**Ηλικία:** 0+ μηνών

**Συστατικά:** Σιλικόνη

## Silikonski štitnici za dojenje - veličina S/L

- Napravljeni su od finog, mekog silikona koji je BPA, bez mirisa i ukusa.
- Štiti bolne, osetljive ili bolne bradavice tokom dojenja.
- Pratite prirodan oblik, osećaj i kretanje majčinih grudi, omogućavajući bebi da lako siše i da se hrani.
- Oblik savršeno pristaje i omogućava vašoj bebi veći kontakt sa dojkom.
- Lako se čisti, može se sterilisati.
- Veličina S/L

### **Komplet uključuje:**

1/2 silikonski štitnici

2/Kutija za skladištenje

3/Veličina proizvoda: 8,5x5,5x2,5 cm; 7g (2x3,5g)

4/Prečnik bradavice: S - 15mm / L - 20mm

**Pažnja!** Pre upotrebe ovog proizvoda, pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu koja se nalaze u kutiji i sačuvajte ih za buduću upotrebu! Ovaj proizvod nije igračka! Uvek koristite proizvod pod nadzorom odrasle osobe! Zaštitnike čuvajte van domašaja dece kada se ne koriste. Pažljivo proverite pre svake upotrebe. Odbacite na prvi znak oštećenja ili habanja.

### **Pažljivo pročitajte uputstva za korišćenje i sačuvajte ih za buduću upotrebu!**

**Pažnja!** Ovaj proizvod nije igračka! Uvek koristite proizvod pod nadzorom odrasle osobe! Zaštitnike čuvajte van domašaja dece kada se ne koriste. Ne ostavljajte na direktnoj sunčevoj svetlosti ili toploti, ili u dezinfekcionom sredstvu duže nego što je preporučeno, jer to može oštetiti proizvod. Pažljivo proverite pre svake upotrebe. Odbacite na prvi znak oštećenja ili habanja. Zaštitnik je proizvod za ličnu upotrebu i da bi se izbegla unakrsna kontaminacija ne bi trebalo da ga koristi više od jedne majke.

**Čišćenje i sterilizacija:** Pre prve upotrebe stavite u klučalu vodu na 5 minuta. Ovo se radi u higijenske svrhe. Ostavite da se ohladi. Očistite pre svake upotrebe. Uvek operite proizvod odmah nakon upotrebe. Operite sve delove proizvoda. Operite u toploj vodi sa sapunom i isperite čistom vodom ili operite u mašini za pranje sudova (samo na gornjoj polici). Potpuno osušite. Nemojte čistiti jakim hemikalijama ili rastvaračima. Može se sterilisati parnom sterilizacijom (u električnom ili mikrotalasnom sterilizatoru), ključanjem ili hladnom sterilizacijom. Nakon sterilizacije, ostavite proizvod da se ohladi.

**Uputstvo za upotrebu i čuvanje:** Pažljivo operite ruke sapunom i vodom. Očistite dojkou i okolna područja. Uverite se da štitnik udobno stoji i da se ne pomera pre nego što ponudite dojkou bebi. Uverite se da posebno oblikovani deo štitnika odgovara položaju bebinog nosa tokom hranjenja. Nakon jela, uklonite zaštitnik.

Operite toplom vodom sa sapunom nakon svake upotrebe. Isperite čistom vodom. Osušite čistom krpom. Čuvajte proizvod u kutiji za skladištenje na čistom i suvom mestu dalje od izvora toplote i svetlosti.

**Uzrast:** 0+ m

**Sastav:** silikon

## Protecții de silicon pentru alăptare - mărime S/L

- Sunt fabricate din silicon fin, moale, care este fără BPA, miros și gust.
- Protejează mameloanele dureroase, sensibile sau dureroase în timpul alăptării.
- Urmăresc forma naturală, senzația și mișcarea sânelui mamei, permițând copilului să se prindă și să se hrănească cu ușurință.
- Forma se potrivește perfect și permite bebelușului dvs. mai mult contact cu sânul.
- Ușoare de curățat, pot fi sterilizate.
- Mărime S/L

### Setul include:

- 1/2 buc. protecții de silicon
- 2/ cutie de păstrare
- 3/Mărimea produsului: 8,5x5,5x2,5 cm; 7 g (2x3,5g)
- 4/Diametru mamelon: S - 15mm / L - 20mm

**Atenție!** Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare incluse în cutie și să le păstrați pentru referințe ulterioare ! Acest produs nu este o jucărie! Utilizați întotdeauna produsul sub supravegherea unui adult ! Păstrați protecțiile în afara accesului copiilor atunci când nu sunt utilizate. Verificați bine înainte de fiecare utilizare. Aruncați la primul semn de deteriorare sau uzură.

**Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare, păstrați-le pentru referințe ulterioare!**

**Atenție!** Acest produs nu este o jucărie ! Utilizați întotdeauna produsul sub supravegherea unui adult! Păstrați protecțiile în afara accesului copiilor atunci când nu sunt utilizate. Nu lăsați sub acțiunea razelor solare directe sau căldurii sau în dezinfectant mai mult decât este recomandat, deoarece acest lucru poate deteriora produsul. Verificați bine înainte de fiecare utilizare. Aruncați la primul semn de deteriorare sau uzură. Protecția este un produs de uz personal și pentru a evita contaminarea încrucișată nu trebuie folosit de mai multe mame.

**Curățare și sterilizare:** Înainte de prima utilizare, introduceți în apă clocotită timp de 5 minute. Acest lucru se face din motive de igienă. Lăsați a se răci. Curățați înainte de fiecare utilizare. Spălați întotdeauna produsul imediat după utilizare. Spălați toate piesele produsului. Spălați în apă caldă cu săpun și clătiți cu apă curată sau spălați în mașina de spălat vase (numai pe raftul superior). A se usca complet. Nu curățați cu substanțe chimice puternice sau solvenți. Poate fi sterilizat prin sterilizare cu aburi (într-un sterilizator electric sau cu microunde), sterilizare prin fierbere sau sterilizare la rece. După sterilizare, lăsați produsul a se răci.

### Instrucțiuni de utilizare și depozitare:

Spălați-vă bine mâinile cu apă și săpun. Curățați sânul și zonele înconjurătoare. Asigurați-vă că protectorul se potrivește confortabil și nu se mișcă înainte de a oferi sânul bebelușului. Asigurați-vă că partea special concepută a protectorului se potrivește cu poziția nasului bebelușului în timpul hrănirii. După hrănire îndepărtați protectorul. Spălați cu apă caldă și săpun după fiecare utilizare. Clătiți cu apă curată. Uscați cu lavetă curată. Păstrați produsul în cutia sa de depozitare într-un loc curat și uscat, ferit de surse de căldură și lumină.

**Vârsta:** 0+ lună

**Compoziție:** silicon

## Protectores de silicona para lactancia - talla S/L

- Están hechos de silicona fina y suave que no contiene BPA, olor ni sabor.
- Protege los pezones doloridos, sensibles o dolorosos durante la lactancia.
- Sigue la forma, sensación y movimiento natural del pecho de la madre, permitiendo al bebé succionar y alimentarse fácilmente.
- La forma se adapta perfectamente y permite que tu bebé tenga más contacto con el pecho.
- Fácil de limpiar, esterilizable.
- Talla S/L

### El conjunto incluye:

- 1/ 2 protectores de silicona
- 2/ Caja de almacenamiento
- 3/ Tamaño del producto: 8,5x5,5x2,5 cm; 7 g (2x3,5 g)
- 4/ Diámetro de la cuenta: S - 15mm / L - 20mm

**¡Atención!** Antes de utilizar este producto, lea atentamente las instrucciones de uso incluidas dentro de la caja y consérvelas para consultarlas en el futuro. ¡Este producto no es un juguete! ¡Utilice siempre el producto bajo la supervisión de un adulto! Mantenga los protectores fuera del alcance de los niños cuando no estén en uso. Compruébelo minuciosamente antes de cada uso. Deséchelo al primer signo de daño o desgaste.

### **¡Lea atentamente las instrucciones de uso y consérvelas para consultarlas en el futuro!**

**¡Atención!** ¡Este producto no es un juguete! ¡Utilice siempre el producto bajo la supervisión de un adulto! Mantenga los protectores fuera del alcance de los niños cuando no estén en uso. No lo deje expuesto a la luz solar directa, al calor o en desinfectante por más tiempo del recomendado, ya que esto puede dañar el producto. Compruébelo minuciosamente antes de cada uso. Deséchelo al primer signo de daño o desgaste. El protector es un producto de uso personal y para evitar contaminación cruzada no debe ser utilizado por más de una madre.

**Limpieza y esterilización:** Antes del primer uso, poner en agua hirviendo durante 5 minutos. Esto se hace por motivos de higiene. Dejar enfriar. Limpiar antes de cada uso. Lave siempre el producto inmediatamente después de su uso. Lavar todas las partes del producto. Lave con agua tibia y jabón y enjuáguelo con agua limpia, o lávelo en el lavavajillas (solo en la rejilla superior). Secar completamente. No limpie con productos químicos o disolventes fuertes. Puede esterilizarse mediante esterilización por vapor (en un esterilizador eléctrico o en microondas), por ebullición o por esterilización en frío. Después de la esterilización, deje que el producto se enfríe.

**Instrucciones de uso y almacenamiento:** Lávese cuidadosamente las manos con agua y jabón. Limpiar el seno y las zonas circundantes. Asegúrate de que el protector se ajusta cómodamente y no se mueve antes de ofrecer el pecho al bebé. Asegúrese de que la parte del protector con forma especial coincida con la posición de la nariz del bebé durante la alimentación. Después de comer, retirar el protector.

Lavar con agua tibia y jabón después de cada uso. Enjuague con agua limpia. Secar con un paño limpio. Guarde el producto en su caja de almacenamiento en un lugar limpio, seco y alejado de fuentes de calor y luz.

**Edad:** 0+ meses

**Composición:** Silicona

## Силиконовые накладки для грудного вскармливания – размер S/L

- Изготовлены из тонкого, мягкого силикона, не содержащего BPA, без запаха и вкуса.

- Защищают воспаленные, чувствительные и болезненные соски во время вскармливания.

- Следуют естественной форме, ощущению и движению материнской груди, позволяя ребенку легко сосать и питаться.

- Форма идеально подходит и позволяет ребенку лучше прижаться к груди.

- Легко чистятся, можно стерилизовать.

- Размер S/L

### **В комплект входят:**

1. 2 силиконовые накладки

2. Футляр для хранения

3. Размер изделия: 8,5x5,5x2,5 см; 7 г (2x3,5 г)

4. Диаметр соска: S - 15mm / L - 20mm

**Внимание!** Перед употреблением прочитайте внимательно инструкцию, находящуюся в футляре, и сохраните для будущих справок! Это изделие не игрушка! Всегда используйте под присмотром взрослых! Держите накладки в недоступном для детей месте, когда они не используются. Тщательно проверяйте перед каждым использованием. Выбрасывайте при первых признаках повреждения или износа.

### **Внимательно прочитайте инструкцию и сохраните для будущих справок!**

**Внимание!** Это не игрушка! Используйте всегда под присмотром взрослых!

Держите в недоступном для детей месте, когда не используете. Храните вдали от прямых лучей солнца или тепла, не оставляйте дольше положенного в дезинфицирующих средствах – это может повредить изделие. Тщательно проверяйте перед употреблением. Выбросите при первых признаках повреждения и износа. Это продукт для личного пользования, и во избежание передачи инфекции он не должен использоваться более чем одной матерью.

**Очистка и стерилизация:** Перед первым использованием положите в кипящую воду на 5 минут в целях гигиены. Дайте остыть. Очищайте перед каждым употреблением. Всегда мойте после использования. Мойте все части изделия в теплой мыльной воде и ополаскивайте чистой водой; пользуйтесь также посудомойкой (только верхняя полка). Полностью высушивайте. Не чистите сильными химикатами или растворителями. Можно стерилизовать паром (в электро- или микроволновом стерилизаторе), кипячением или холодной стерилизацией. После этого дайте изделию остыть.

**Инструкция по применению и хранению:** Тщательно вымойте руки водой с мылом. Очистите грудь и прилегающие области. Прежде чем предложить грудь ребенку, убедитесь, что накладка удобно сидит и не двигается. Специально оформленная для этой цели часть накладки должна совпадать с положением носа ребенка при кормлении. После кормления снимите накладку.

Мойте теплым мыльным раствором после каждого использования. Промывайте чистой водой. Сушите чистым полотенцем. Храните изделие в его футляре в чистом, сухом месте, вдали от источников тепла и света.

**Возраст:** 0+ м

**Состав:** силикон



## Paracapezzoli in silicone per allattamento - taglia S/L

*-Sono realizzati in silicone sottile e morbido, privo di BPA, odore e sapore.*

*-Seguono la forma, la sensazione e i movimenti naturali del seno materno, consentendo al bambino di attaccarsi e nutrirsi facilmente.*

*-Seguono la linea, la sensazione e i movimenti naturali del seno materno consentendo al bambino di attaccarsi e nutrirsi facilmente.*

*-La forma si adatta perfettamente e consente al bambino un maggiore contatto con il seno.*

*-Facile da pulire, sterilizzabile.*

*-Taglia S/L*

### **Il set include:**

*pz. 1/2 paracapezzoli in silicone*

*2/Scatola di custodia*

*3/Dimensioni del prodotto: 8,5x5,5x2,5 cm; 7g(2x3,5g)*

*4/Diametro del capezzolo: S - 15mm / L - 20mm*

**Attenzione!** Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso incluse nella confezione e conservarle per riferimenti futuri! Questo prodotto non è un giocattolo! Utilizzare il prodotto sempre sotto supervisione d'un adulto! Tenere i paracapezzoli fuori dalla portata dei bambini quando non sono in uso. Prima di ogni utilizzo controllarli attentamente. Smaltire al primo segno di danneggiamento o usura.

**Si prega di leggere attentamente il manuale di istruzioni d'uso e conservarlo per riferimento futuro!**

**Attenzione!** Questo prodotto non è un giocattolo! Utilizzare il prodotto sempre sotto supervisione d'un adulto! Tenere i paracapezzoli fuori dalla portata dei bambini quando non sono in uso. Non lasciare il prodotto alla luce diretta del sole o al calore non lasciarlo in un disinfettante per un periodo più lungo di quello raccomandato poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto. Prima di ogni utilizzo controllarli attentamente. Smaltire al primo segno di danneggiamento o usura. Il paracapezzolo è un prodotto per uso personale e per evitare la trasmissione di infezioni non deve essere utilizzato da più di una madre.

**Pulizia e sterilizzazione:** Prima del primo utilizzo, mettere in acqua bollente per 5 minuti. Questo viene fatto per motivi di igiene. Lasciarlo raffreddare. Pulire prima d'ogni utilizzo. Lavare sempre il prodotto immediatamente dopo l'uso. Lavare tutte le parti del prodotto. Lavare in acqua calda e sapone e risciacquare con acqua pulita, oppure lavare in lavastoviglie (solo sul ripiano superiore). Asciugare completamente. Non pulire con prodotti chimici o solventi forti. Può essere sterilizzato a vapore (in uno sterilizzatore elettrico o a microonde), tramite bollitura o tramite sterilizzazione a freddo. Dopo la sterilizzazione, lasciare raffreddare il prodotto.

**Istruzioni per l'uso e la conservazione:** Lavarsi accuratamente le mani con acqua e sapone. Pulire il seno e le aree circostanti. Assicurarsi che il paracapezzolo si adatti comodamente e non si muova prima di offrire il seno al bambino. Assicurarsi che la parte sagomata del paracapezzolo corrisponda alla posizione del naso del bambino durante l'allattamento. Dopo l'allattamento rimuovere il paracapezzolo.

Lavare con acqua calda e sapone dopo ogni utilizzo. Risciacquare con acqua pulita. Asciugare con un asciugamano pulito. Conservare il prodotto nella sua confezione in un luogo pulito e asciutto, lontano da fonti di calore e di luce.

**Età:** 0+ mesi

**Composizione:** Silicone

## Mbrojtës silikoni për ushqyerjen me gji - Madhësia S/L

*I bërë prej silikonit të butë që është BPA pa erë dhe shije.*

*-Mbrojnë thithat e përfllakur, të ndjeshme ose të dhimbshme gjatë ushqyerjes me gji të herëpashershme.*

*-Ndjek formën natyrale, ndjesinë dhe lëvizjen e gjirit të nënës, duke e lejuar fëmijën të thithë dhe të ushqehet lehtësisht.*

*-Forma përshtatet në mënyrë të përkryer dhe i lejon fëmijës tuaj më shumë kontakt me gjoksin.*

*- Lehtë për t'u pastruar, mund të sterilizohet.*

*- Madhësia S/L*

### **Kompleti përfshin:**

1/2 copë mbrojtës silikoni

2/Kuti për ruajtjeje

3/Madhësia e produktit: 8.5x5.5x2.5 cm; 7 g (2x3,5 g)

4/Diametri i kokrrës: S - 15mm / L - 20mm

**Kujdes!** Përpara se të përdorni këtë produkt, ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet e përdorimit të përfshira brenda kutisë dhe mbajini ato për referencë në të ardhmen! Ky produkt nuk është një lodër! Përdoreni produktin gjithmonë nën mbikëqyrjen e një të rrituri! Mbajini mbrojtëset jashtë mundësive për preken nga fëmijët kur nuk janë në përdorim. Kontrolloni mirë para çdo përdorimi. Hidheni në shenjën e parë të dëmtimit ose konsumimit.

**Ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet për përdorim dhe mbajini ato për referencë në të ardhmen!**

**Kujdes!** Ky produkt nuk është një lodër! Përdoreni produktin gjithmonë nën mbikëqyrjen e një të rrituri! Mbajini mbrojtëset jashtë mundësive për preken nga fëmijët kur nuk janë në përdorim. Mos e lini në rrezet e diellit ose nxehtësinë e drejtpërdrejtë, ose në një dezinfektues për më shumë se sa rekomandohet, pasi kjo mund të dëmtojë produktin. E kontrolloni mirë para çdo përdorimi. Hidheni në shenjën e parë të dëmtimit ose konsumimit. Mbrojtësi është një produkt për përdorim personal dhe për të shmangur transferimin e sëmundjeve nuk duhet të përdoret nga më shumë se një nënë.

**Pastrimi dhe sterilizimi:** Para përdorimit të parë, vendoseni në ujë të vluar për 5 minuta. Kjo bëhet për qëllime higjienike. Lëreni të ftohet. Pastroni para çdo përdorimi.

Gjithmonë lani produktin menjëherë pas përdorimit. Lani të gjitha pjesët e produktit.

Lani në ujë të ngrohtë me sapun dhe shpëlajeni me ujë të pastër ose lajeni në pjatlarëse (vetëm rafti i sipërm). Thajeni plotësisht. Mos e pastroni me lënde kimike ose tretës të fortë. Mund të sterilizohet me sterilizimin me avull (në sterilizues elektrik ose me mikrovalë), me zierje ose sterilizimin e ftohtë. Pas sterilizimit, lëreni produktin të ftohet.

**Udhëzime për përdorim dhe ruajtje:** Lani duart me kujdes me sapun dhe ujë. Pastroni gjoksin dhe zonat përreth. Sigurohuni që mbrojtësi të përshtatet mirë dhe të mos lëvizë përpara se t'i ofroni gjoksin foshnjës. Sigurohuni që pjesa me formë speciale e mbrojtësit të përputhet me pozicionin e hundës së foshnjës gjatë ushqyerjes. Pasi përfundojë ngrënia hiqni mbrojtësin. Lani me ujë të ngrohtë me sapun pas çdo përdorimit. Shpëlajeni me ujë të pastër. Thajeni me një leckë të pastër. Ruajeni produktin në kutinë e tij të ruajtjes në një vend të pastër dhe të thatë larg burimeve të nxehtësisë dhe dritës.

**Mosha:** 0+ m

**Përbërja:** Silikoni

## Szilikon védők szoptatáshoz - S/L méret

- *Finom, puha szilikonból készült, amely BPA mentes, szag- és ízmentes.*
- *Védi a fájó, érzékeny vagy fájdalmas mellbimbókat szoptatás alatt.*
- *Követi az anya mellének természetes formáját, tapintását és mozgását, így a baba könnyen szophat és táplálhat.*
- *A forma tökéletesen illeszkedik, és lehetővé teszi, hogy a baba jobban érintkezzen a mellével.*
- *Könnyen tisztítható, sterilizálható.*
- *S/L méret*

### **A készlet tartalma:**

1/2 db szilikon védő

2/ Tárolódoboz

3/ Termék mérete: 8,5x5,5x2,5 cm; 7 g (2x3,5 g)

4/ Bimbó átmérője: S - 15mm / L - 20mm

**Vigyázat!** A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a dobozban található használati utasítást, és őrizze meg későbbi használatra! Ez a termék nem játék! A terméket mindig felnőtt felügyelete mellett használja! Használaton kívül tartsa távol a védőeszközöket gyermekektől. Minden használat előtt alaposan ellenőrizze a terméket. A sérülés vagy kopás első jelére dobja ki.

### **Kérjük, figyelmesen olvasni a használati utasítás és mentse el későbbi használatra!**

**Vigyázat!** Ez a termék nem játék! A terméket mindig felnőtt felügyelete mellett használja! Használaton kívül tartsa a védőket gyermekektől távol. Ne hagyja közvetlen napfényben, hőben vagy fertőtlenítőszerben az ajánlottnál tovább, mert ez károsíthatja a terméket. Minden használat előtt alaposan ellenőrizze a terméket. A sérülés vagy kopás első jelére dobja ki.

A protektor személyes használatra készült, és a keresztszennyeződés elkerülése érdekében egynél több anya nem használhatja.

**Tisztítás és sterilizálás:** Az első használat előtt tegye 5 percre forrásban lévő vízbe. Ez higiéniai okokból történik. Hagyja kihűlni. Minden használat előtt tisztítsa meg. Használat után mindig azonnal mossa le a terméket. Mossa le a termék minden részét. Mossa el meleg szappanos vízben, és öblítse le tiszta vízzel, vagy mossa el a mosogatógépben (csak a felső kosárban). Szárítsa meg teljesen. Ne tisztítsa erős vegyszerekkel vagy oldószerekkel. Sterilizálható gőzsterilizálással (elektromos vagy mikrohullámú sterilizátorban), forralással vagy hideg sterilizálással. Sterilizálás után hagyja lehűlni a terméket.

### **Használati és tárolási utasítás:**

Alaposan mosson kezet szappannal és vízzel. Tisztítsa meg a mellet és a környező területeket. Győződjön meg arról, hogy a védő kényelmesen illeszkedik, és nem mozdul el, mielőtt felajánlja a mellet a babának. Ügyeljen arra, hogy a védő speciálisan kialakított része etetés közben illeszkedjen a baba orrának helyzetéhez. Evés után vegye le a védőt.

Minden használat után mossa le meleg szappanos vízzel. Öblítse le tiszta vízzel. Szárítsa meg tiszta ruhával. Tárolja a terméket a tárolódobozában, tiszta, száraz helyen, hő- és fényforrásoktól távol.

**Életkor:** 0+ hónap

**Összetétel:** Szilikon

## Siliconen tepelhoedjes – maat S/L

- Vervaardigd uit fijne, zachte siliconen zonder BPA, geur en smaak.
- Beschermen ontstoken, gevoelige of pijnlijke tepels tijdens de borstvoeding.
- Volgen de natuurlijke vorm, het gevoel en de beweging van de moederborst, waardoor de baby gemakkelijk kan zuigen en drinken.
- De vorm past perfect en zorgt ervoor dat uw baby meer contact heeft met de borst.
- Gemakkelijk schoon te maken, kunnen worden gesteriliseerd.
- Maat S/L

### De set bevat:

1/ 2 siliconen tepelhoedjes

2/ Opbergdoosje

3/ Productafmetingen: 8,5x5,5x2,5 cm; 7g (2x3,5g)

4/ Tepeldiameter: S - 15mm / L - 20mm

**Aandacht!** Voordat u dit product gebruikt, lees aandachtig de gebruiksaanwijzing en bewaar ze voor toekomstig gebruik! Deze bevindt zich in de doos. Dit product is geen speelgoed! Gebruik het product altijd onder toezicht van een volwassene! Houd de tepelhoedjes buiten het bereik van kinderen wanneer ze niet worden gebruikt. Controleer grondig voor elk gebruik. Verwijder bij het eerste teken van schade of slijtage.

### Lees aandachtig de gebruiksaanwijzing te bewaar ze voor toekomstig gebruik!

**Aandacht!** Dit product is geen speelgoed! Gebruik het product altijd onder toezicht van een volwassene! Houd de tepelhoedjes buiten het bereik van kinderen wanneer ze niet worden gebruikt. Laat het product niet onder rechtstreeks zonlicht of -warmte. Behandel het product niet langer dan aanbevolen met een ontsmettingsmiddel – dit kan namelijk het product beschadigen. Controleer grondig voor elk gebruik. Verwijder bij het eerste teken van schade of slijtage. Het tepelhoedje is bestemd voor persoonlijk gebruik. Om de spreiding van besmettingen te voorkomen is het gebruik van het product door meerdere moeders niet toegestaan.

**Reiniging en sterilisatie:** Voor het eerste gebruik gedurende 5 minuten in kokend water laten koken. Dit is om hygiënische overwegingen noodzakelijk. Laat afkoelen. Reinig voor elk gebruik. Was het product altijd onmiddellijk na gebruik. Was alle onderdelen van het product. Was het product met warm zeepwater en spoel af met schoon water. Het product mag in de vaatwasser worden gewassen (alleen op de bovenste rek plaatsen). Droog volledig af. Gebruik geen sterke chemicaliën of oplosmiddelen om het product te reinigen. Het product kan worden gesteriliseerd door stoomsterilisatie (in een elektrische of magnetronsterilisator), koken of koud steriliseren. Laat het product na sterilisatie afkoelen.

**Instructies voor gebruik en opslag:** Was uw handen zorgvuldig met water en zeep. Reinig de borst en de omliggende gebieden. Zorg ervoor dat het tepelhoedje comfortabel zit en niet beweegt voordat u de borst aan de baby aanbiedt. Zorg ervoor dat het hiervoor bestemde deel van het tepelhoedje overeenkomt met de positie van de neus van de baby tijdens de borstvoeding. Zodra u klaar bent met de borstvoeding, verwijder het tepelhoedje.

Was na elk gebruik met warm zeepwater. Spoel af met schoon water. Droog af met een schone doek. Bewaar het product in de opbergdoos op een schone, droge plaats, uit de buurt van warmte- en lichtbronnen.

**Leeftijd:** 0+ m

**Samenstelling:** Silicoon

## Protecteurs de mamelon en silicone – taille S/L

- Fabriqués en silicone fin et souple, sans BPA, sans odeur et sans goût.
- Protège les mamelons inflammés, sensibles ou douloureux pendant l'allaitement.
- Suivent la forme, garantissent la sensation et le mouvement naturels du sein de la mère, permettant au bébé de téter et de se nourrir facilement.
- La forme s'adapte parfaitement et permet à votre bébé un contact intensif avec le sein.
- Faciles à nettoyer, peuvent être stérilisés.
- Taille S/L

### **L'ensemble comprend :**

1/2 protecteurs en silicone

2/Boîte de rangement

3/Dimensions du produit : 8,5 x 5,5 x 2,5 cm ; 7g (2x3,5g)

4/Diamètre du mamelon : S - 15mm / L - 20mm

**Attention!** Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation incluses dans la boîte et les conserver pour référence future ! Ce produit n'est pas un jouet! Utilisez toujours le produit sous la surveillance d'un adulte ! Gardez les protections hors de portée des enfants lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Vérifiez soigneusement avant chaque utilisation. Jetez au premier signe de dommage ou d'usure.

### **Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver pour référence future !**

**Attention!** Ce produit n'est pas un jouet! Utilisez toujours le produit sous la surveillance d'un adulte ! Gardez les protecteurs hors de portée des enfants lorsqu'elles ne sont pas utilisées. Ne les exposez pas directement au soleil, à la chaleur ou dans un désinfectant plus longtemps que recommandé, car cela pourrait endommager le produit. Vérifiez soigneusement avant chaque utilisation. Jetez au premier signe de dommage ou d'usure. Le protecteur est un produit à usage personnel et, pour éviter toute contamination il ne doit pas être utilisé par plus d'une mère.

**Nettoyage et stérilisation :** Avant la première utilisation, mettez dans l'eau bouillante pendant 5 minutes. Ceci doit être fait pour des raisons d'hygiène. Laissez refroidir. Nettoyez avant chaque utilisation. Lavez toujours le produit immédiatement après utilisation. Lavez toutes les parties du produit. Lavez à l'eau tiède savonneuse et rincer à l'eau claire, ou laver au lave-vaisselle (panier supérieur uniquement). Séchez complètement. Ne nettoyez pas avec des produits chimiques ou des solvants puissants. Il peut être stérilisé par stérilisation à la vapeur (dans un stérilisateur électrique ou à micro-ondes), par ébullition ou par stérilisation à froid. Après stérilisation, laissez le produit refroidir.

**Mode d'emploi et de conservation :** Lavez-vous soigneusement les mains à l'eau et au savon. Nettoyez le sein et les zones autour. Assurez-vous que le protecteur est bien ajusté et ne bouge pas avant de proposer le sein au bébé. Assurez-vous que la partie spécialement formée du protecteur correspond à la position du nez du bébé pendant la tétée. Après avoir fini l'allaitement, retirez le protecteur.

Lavez à l'eau tiède savonneuse après chaque utilisation. Rincez à l'eau propre. Séchez avec un chiffon propre. Conservez le produit dans sa boîte de rangement dans un endroit propre et sec, à l'écart des sources de chaleur et de lumière.

**Âge :** 0+ mois

**Composition :** Silicone

## Silikonprotektoren für Stillen – Größe S/L

- Ausgearbeitet aus feinem, weichem Silikon, das BPA-, geruchs- und geschmacksfrei ist.
- Schützt wunde, empfindliche oder schmerzende Brustwarzen während des Stillens.
- Sie folgen der natürlichen Form, Fühlen und Bewegen der Brust der Mutter und ermöglichen dem Baby so ein einfaches Saugen und Füttern.
- Die Form passt perfekt und ermöglicht Ihrem Baby mehr Kontakt mit der Brust.
- Leicht zu reinigen, sterilisierbar.
- Größe S/L

### Das Set beinhaltet:

1/2 Silikonprotektoren

2/Aufbewahrungsbox

3/Produktgröße: 8,5 x 5,5 x 2,5 cm; 7g (2x3,5g)

4/Warzendurchmesser: S - 15mm / L - 20mm

**Aufmerksamkeit!** Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte sorgfältig die in der Verpackung enthaltene Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf! Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Benutzen Sie das Produkt immer unter Aufsicht eines Erwachsenen! Bewahren Sie die Protektoren außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn sie nicht verwendet werden. Vor jedem Gebrauch gründlich prüfen. Bei ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung entsorgen. **Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf!**

**Aufmerksamkeit!** Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Benutzen Sie das Produkt immer unter Aufsicht eines Erwachsenen! Bewahren Sie die Protektoren außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn sie nicht verwendet werden. Setzen Sie das Produkt nicht länger als empfohlen direkter Sonneneinstrahlung, Hitze oder einem Desinfektionsmittel aus, da dies zu Schäden am Produkt führen kann. Vor jedem Gebrauch gründlich prüfen. Bei ersten Anzeichen von Beschädigung oder Abnutzung entsorgen. Der Protektor ist ein Produkt für den persönlichen Gebrauch und sollte zur Vermeidung einer Kreuzkontamination nicht von mehr als einer Mutter verwendet werden.

**Reinigung und Sterilisation:** Vor dem ersten Gebrauch 5 Minuten in kochendes Wasser legen. Dies geschieht aus hygienischen Gründen. Abkühlen lassen. Vor jedem Gebrauch reinigen. Waschen Sie das Produkt immer sofort nach Gebrauch. Waschen Sie alle Teile des Produkts. In warmem Seifenwasser waschen und mit klarem Wasser abspülen oder in der Spülmaschine reinigen (nur oberes Fach). Vollständig trocknen. Nicht mit starken Chemikalien oder Lösungsmitteln reinigen. Es kann durch Dampfsterilisation (in einem Elektro- oder Mikrowellensterilisator), Kochen oder Kaltsterilisation sterilisiert werden. Lassen Sie das Produkt nach der Sterilisation abkühlen.

**Gebrauchs- und Aufbewahrungshinweise:** Waschen Sie Ihre Hände sorgfältig mit Wasser und Seife. Reinigen Sie die Brust und die umliegenden Bereiche. Stellen Sie sicher, dass der Protektor bequem sitzt und sich nicht bewegt, bevor Sie dem Baby die Brust anbieten. Stellen Sie sicher, dass der speziell entwickelte Teil des Protektors beim Füttern mit der Position der Nase des Babys übereinstimmt. Entfernen Sie nach dem Essen den Schutz.

Nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser waschen. Mit klarem Wasser abspülen. Mit einem sauberen Tuch trocknen. Bewahren Sie das Produkt in der Aufbewahrungsbox an einem sauberen, trockenen Ort fern von Hitze- und Lichtquellen auf.

**Alter:** 0+ Monate

**Zusammensetzung:** Silikon